

F. BONCIANI · G. BARGAGLI · F. SANSOVINO

TRAITÉS SUR LA NOUVELLE
À LA RENAISSANCE

•
Introduction et notes par

NUCCIO ORDINE

Traduction de

ANNE GODARD

•

La *Leçon sur la composition des nouvelles* (1574) de Francesco Bonciani et les réflexions extraites du *Dialogue sur les jeux* (1572) de Girolamo Bargagli et d'un *Discours sur le Décaméron* (1571) de Francesco Sansovino constituent une base théorique permettant de comprendre la genèse et le développement du genre de la nouvelle en Europe, de Boccace à la fin du XVI^e siècle. Ces trois textes, difficiles à trouver en raison de leur rareté, sont traduits pour la première fois en français. La traduction est accompagnée du texte original en regard.

Dans son introduction, Nuccio Ordine souligne l'extraordinaire solidarité entre la nouvelle et le rire. Les traités sur le rire (inspirés par des intérêts qui vont de la médecine à la physiognomie, de la théorie des passions à la philosophie, de la rhétorique à la poétique) n'ignorent pas la nouvelle; inversement, la théorie de la nouvelle ne peut se passer de se mesurer avec les questions soulevées dans le débat sur le rire.

Éthique, esthétique et physiologie sont étroitement mêlées dans la fonction thérapeutique du récit comique. Car le rire et le récit, comme tout *pharmacum*, peuvent donner la vie ou la mort. L'introduction parcourt ces grands thèmes de réflexion, qui apparaissent aussi bien chez les auteurs de nouvelles que chez les auteurs de traités théoriques.

•

PARIS, LIBRAIRIE PHILOSOPHIQUE J. VRIN

&

TORINO, NINO ARAGNO EDITORE

2002

•

Nova Humanistica (Textes, I – pp. 254)

SOCIÉTÉ INTERNATIONALE LEON BATTISTA ALBERTI (S.I.L.B.A.)
Maison des Sciences de l'Homme, bur. 108-109, 54 bd. Raspail, F-75270 Paris Cedex 06
Fax: **(33) 1.49.54.21.33** E-Mail: **lbasoc@msh-paris.fr** Website: **<http://www.silba.msh-paris.fr>**